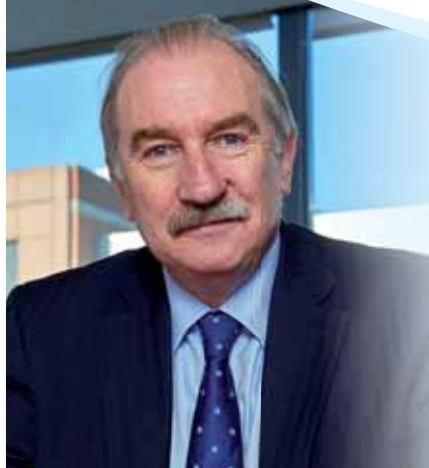




EHSV info

Evropský hospodářský a sociální výbor
Most mezi Evropou a organizovanou občanskou společností
Květen 2016 | CS



ÚVODNÍK

Vážené čtenářky,
vážení čtenáři,

Uplynul další měsíc a zatímco se pomalu vzpamatováváme z psychologického otřesu po teroristických útocích v Bruselu, svět nadále sleduje, jak Evropa řeší současné výzvy – migraci, Brexit, řeckou dluhovou krizi a řadu dalších.

Většina těchto problémů přetrvává, ale nejsou viditelné. Velice diskutovaná dohoda s Tureckem je stále předmětem jednání a její plné důsledky se teprve ukáží. Jsme skutečně přesvědčeni, že může trvale vyřešit problém narůstajícího přílivu osob, který se podle názoru všech odborníků bude nadále zvětšovat? Kde je evropské řešení, jehož se Výbor dovolával?

Dalším ožehavým problémem je Brexit. Vyhasne sám od sebe či si všichni 23. června spálíme prsty, a to nejen Spojené království, ale i zbytek Evropy, a dojde k nepředvídatelným důsledkům odchodu Spojeného království? Jsem zaniceným zastáncem Evropy a upřímně doufám, že ti, kdo jsou pro setrvání, nakonec oprávněně zvítězí. Pocházím ze Severního Irsku a Evropa pro nás byla obrovskou oporou v mnohém, čeho jsme při vytváření vazeb mezi komunitami dosáhli. Podle mého názoru představuje hlasování pro odchod nebezpečí, že zpřehráme vazby se zbytkem Evropy i s celým světem.

A co řecká dluhová krize? Zatímco politici se zabývali tím, jak uprchlíkům zabránit v příchodu do Evropy a Spojenému království v odchodu, „původce všech unijních krizí“, jak minulý týden varovně napsal Financial Times, „znovu nabírá na síle“. Pokud Řecko neobdrží příští balíček finanční pomoci, může dojít k selhání a málo pravděpodobná možnost Grexitu se znovu stane realistickou hrozbou.

EU potřebuje najít trvalé řešení těchto problémů, pokud má znovu získat důvěru veřejnosti, kterou v posledních letech ztratila. Svět vnímá Evropu jako příklad území, které se z neustálého bojiště proměnilo v prostor trvalého míru, demokracie, prosperity a otevřenosti, a proto musí Evropa nabídnout řešení, která jsou jí hodna a budou smělá, inovativní a humánní. EHSV je připraven přispět k tomuto evropskému úsilí svými myšlenkami a návrhy. Bude našemu hlasu nasloucháno?

Michael Smyth
místopředseda EHSV pro rozpočet

POZNAMENEJTE SI V TOMTO VYDÁNÍ

25.-26. května 2016 / EHSV, Brusel:
plenární zasedání EHSV

28. května 2016 / EHSV, Brusel:
Den otevřených dveří

2 Občanská společnost musí být zapojena do všech aspektů energetické unie

3 Digitální den v EHSV

4 Konference EHSV na téma Strategie pro evropské letectví

BRZY V EHSV

Nizozemsko: bohaté na zdroje a připravené na budoucnost

EHSV bude od 25. května 2016 hostit výstavu představující nizozemská tvůrčí odvětví zaměřená na protipovodňové a námořní technologie, inovace a udržitelnost. Výstava se koná ve spolupráci s nizozemským předsednictvím EU a bude možné ji shlédnout ve foyeru v 6. patře budovy JDE, a to až do 24. června 2016. (sk/dm)



© Netherlands Enterprise Agency

Obousměrná integrační politika bude podle EHSV přínosná pro uprchlíky i pro místní obyvatelstvo



Zpravodajka paní Christa Schweng a spoluzpravodaj pan Panagiotis Gkofas

EHSV ve svém stanovisku, jež bylo přijato na dubnovém plenárním zasedání, poukazuje na to, že je nutné klást větší důraz na integrační politiku a na využívání osvědčených přístupů pro dosažení výsledků. Bude-li integrace úspěšná, povede v Evropě k sociální soudržnosti, hospodářskému růstu a tvorbě pracovních míst. Z tohoto důvodu je ovšem

třeba lépe komunikovat a spolupracovat s hostitelskými komunitami – se sdělovacími prostředky, místními orgány, odborovými svazy, organizacemi zaměstnavatelů a nevládními organizacemi –, aby bylo vytvořeno pozitivně naladěné prostředí ve vztahu k novým příchozím a aby byla zaručena plná podpora ze strany veřejnosti.

EHSV vyzývá k tomu, aby se investovalo do cílených opatření, jako jsou jazykové kurzy a odborné vzdělávání. Jak uvedla zpravodajka tohoto stanoviska paní Christa Schweng: „Lze-li očekávat kladné rozhodnutí o udělení azylu, je třeba v krátké době po registraci začít s jazykovými kurzy. V rámci těchto kurzů je třeba poskytovat základní informace o hodnotách, kultuře a procesech a zjišťovat dovednosti a kvalifikace.“ Je třeba zajistit urychlené začlenění nezletilých osob bez doprovodu do školního systému a poskytovat poradenství ohledně příležitostí k odbornému vzdělávání. „Jsme přesvědčeni o tom, že chceme-li zachovat sociální soudržnost, je integrace uprchlíků pro naši společnost naprosto nezbytná. Nedostatečná integrace může vést ke vzniku paralelních komunit, což může destabilizovat hostitelské země. Je proto v našem vlastním zájmu zahájit integrační opatření již v prvotní fázi,“ dodala paní Schweng a spoluzpravodaj pan Panagiotis Gkofas. (cad)

EHSV vyzývá, aby legislativa v oblasti střelných zbraní byla v zájmu bezpečnosti občanů ambicióznější

Nedávné tragické události v Evropě zintenzivnily debatu týkající se revize směrnice o nabytí a držení zbraní. Bezpečnost občanů je stále více ohrožována, a projevuje se tak naléhavá potřeba řešit situaci, kdy je snadné získávat střelné zbraně, které se pak dostávají do rukou radikálních skupin, osob spojených s organizovaným zločinem a narušených jedinců.

EHSV se domnívá, že navrhovaná vyjasnění a nová a důslednější pravidla pro označování a ničení zbraní představují výrazné zlepšení. EHSV však vyzývá k tomu, aby právní předpisy v oblasti střelných zbraní nebyly jen okamžitou reakcí na nedávné teroristické činy. Ve svém stanovisku o kontrole nabytí a držení zbraní přijatém na dubnovém plenárním zasedání nabízí EHSV několik konkrétních opatření. Protože je důležitá sledovatelnost nejen zbraní, ale také střeliva, měl by být průmysl pobízen k tomu, aby prozkoumal možnost označovat projektily nesmazatelnou formou.

Je to z toho důvodu, že na místě činu obvykle zůstane náboj, a nikoli zbraň, a toto označení tak může být důležitým zdrojem informací při policejním vyšetřování. EHSV se domnívá, že pokud by byly tyto údaje zpřístupněny prostřednictvím interoperabilních databází spravovaných úřady, výrazně by to přispělo ke zlepšení efektivity vyšetřování.

Další možností by bylo následovat australský a britský příklad programů na výkup zbraní. V roce 1997 Austrálie zahájila radikální reformu pravidel týkajících se zbraní, což vedlo k tomu, že z oběhu bylo staženo téměř 700 000 zbraní a společně s novými omezeními drasticky poklesla míra vražd s použitím střelné zbraně.

Další oblastí, jež vyžaduje pozornost, je 3D tisk. Ten umožňuje výrobu zbraní, které jsou stejně smrtící jako zbraně vyráběné tradičními způsoby, není je však možné kontrolovat a sledovat. Navíc jsou většinou vyrobeny z materiálů,



© Shutterstock/DmyTo

kteří nejsou tradičními bezpečnostními systémy zjistitelné.

EHSV podporuje zavedení povinných lékařských vyšetření fyzického a duševního zdraví pro vydávání nebo prodloužení platnosti povolení k používání zbraní. Směrnice by však mohla rovněž stanovit požadavky týkající se pravidelných školení o manipulaci se střelnou zbraní a požadavky na bezpečné skladování a přepravu zbraní. (sg)



Občanská společnost musí být zapojena do všech aspektů energetické unie

Učinit volný pohyb spravedlivějším pro všechny



Místopředseda Komise pan Maroš Šefčovič a předseda EHSV pan Georges Dassis

Podle stanoviska EHSV ke zprávě o stavu energetické unie za rok 2015 (zpravodaj: Stéphane Buffet, skupina Zaměstnavatelé), které bylo přijato na dubnovém plenárním zasedání EHSV, by měl být kladen větší důraz na sociální rozměr energetické unie, a Komise se v něm vyzývá k tomu, aby tento aspekt zahrnula mezi posuzovaná kritéria v příští výroční zprávě.

EHSV je toho názoru, že je třeba zlepšit statistické základy zpráv – některé z nich jsou zastaralé, jiné nesrozumitelné nebo dokonce vůbec neexistují. EHSV také upozorňuje na to, že správa energetické unie nepředstavuje jen čistě administrativní proces, nýbrž že vyžaduje silnou politickou vůli a společnou vizi členských států a orgánů a institucí EU.

Během diskuse se shromážděnými členy EHSV poděkoval místopředseda Komise pan Šefčovič Výboru za to, že podporuje energetickou unii, a zdůraznil význam evropského dialogu o energetice, jehož navázání EHSV navrhuje.

Ve svém stanovisku k tématu Vnější rozměr energetické politiky EU (zpravodaj: Vitas Mačiulis, skupina Různé zájmy), které bylo rovněž přijato v dubnu, EHSV znovu naléhavě vyzval Komisi a vlády jednotlivých zemí, aby byly do diskuse o energetice v rozsáhlé míře zapojeny organizace občanské společnosti.

Jedním z klíčových problémů EU je to, že více než 50 % spotřebované energie pochází z dovozu. Ten je nutné zabezpečit. Musí být rozšířen okruh partnerů v oblasti dovozu energie tím, že bude navázán dialog s novými a spolehlivými dodavateli energie.

Silný vnější rozměr energetické politiky EU musí být založen na společném postoji EU. EHSV zdůrazňuje, že navzdory rozdílné skladbě zdrojů energie, struktuře dovozu energie a odlišným tradičním partnerům členských států je nutné usilovat o jednotné vystupování. (sg)

Evropští občané platí za vyhýbání se daňovým povinnostem

Agresivní daňové plánování, které praktikují zejména některé nadnárodní společnosti, eroduje základy daně členských států EU ve výši 50 až 70 miliard EUR ročně. EU se konečně rozhodla usilovat o ukončení této praktiky. EHSV návrh Komise plně podporuje, požaduje však, aby byl vůči těm, kdo se vyhýbají daňovým povinnostem, zaujat přísnější postoj a současně byla zachována konkurenceschopnost EU prostřednictvím intenzivních jednání na úrovni OECD a G20.

Ve stanovisku přijatém na dubnovém plenárním zasedání EHSV navrhuje jednotné provádění pravidel na úrovni členských států v souladu s akčním plánem organizace OECD v oblasti eroze základu daně a přesouvání zisku. Dále vyzývá Komisi a členské státy, aby vedly na mezinárodní úrovni intenzivnější jednání v rámci OECD nebo G20, s cílem zajistit na úrovni OECD, včetně USA, jednotné provádění navržených pravidel.

„Daně jsou pro státy důležitý nástroj, jak vyvážit nerovnosti v naší společnosti. Potřebujeme je pro infrastrukturu, vzdělávání a podporu lidí v nouzi. Vyhýbání se daňovým povinnostem proto nemůže být považováno za prohřešek,

nýbrž za krádež z kapes státu a v konečném důsledku společnosti,“ uvedl zpravodaj stanoviska pan Dandea.

EHSV také doporučuje, aby případy, kdy se osvobození neuplatní (tzv. switch-over clause, tedy přesun od osvobození zahraničního příjmu k úlevě v podobě daňového kreditu), byly přímo uplatňovány na všechny daňové poplatníky, kteří vytvářejí příjmy v jurisdikcích známých jako daňové ráje.

EHSV vyzývá Komisi, aby do směrnice zahrnula povinnost členských států zveřejňovat údaje obsažené ve zprávách, které budou předmětem automatické výměny informací, ale domnívá se, že by tyto zprávy neměly být vyžadovány od malých a středních podniků, aby se zabránilo nepřiměřeným dopadům z hlediska nákladů.

Měl by být vypracován seznam států a území, které odmítají uplatňovat normy řádné správy v daňové oblasti. S ohledem na škody, které základům daně členských států způsobuje agresivní daňové plánování, požaduje EHSV pro provedení směrnice kratší lhůtu, než je současná plánovaná lhůta tří let. (sma)

Pracovní mobilita je základní zásadou EU a jeden z úspěchů, kterého si evropští občané nejvíce cení. Může přispět k vytváření pracovních příležitostí a prosperity pro evropské občany a podniky.

V roce 2014 ji v EU využívalo přibližně 15 milionů osob oproti necelým 12 milionům v roce 2006. V témže roce představoval počet mobilních pracovníků v produktivním věku, kteří žili a pracovali v jiném členském státě, 8,3 milionu, což odpovídalo 3,4 % celkové pracovní síly, k čemuž je třeba připočítat 1,6 milionu příhraničních pracovníků. „Aby byl volný pohyb úspěšný, musí být spravedlivý pro všechny. Tato pravidla musejí zaručit rovné zacházení a nediskriminaci na základě státní příslušnosti“, uvedla Laura González de Txabarri Etzaniz, zpravodajka k tomuto

tématu. „Nekalé praktiky v oblasti zaměstnávání vykořisťují pracovníky a vedou k „sociálnímu dumpingu“, zatímco některé členské státy chtějí mobilním pracovníkům odepřít sociální dávky. Na druhé straně není stávající situace vzhledem k migrační krizi pro pracovní mobilitu příznivá. Evropa musí prokázat sílu a odhodlání při obhajobě svých zásad a pomoci mobilním pracovníkům nyní více než kdykoli jindy.“

Toto stanovisko zdůrazňuje praktická řešení, jako je například posílení inspekcí práce jak v rámci jednotlivých členských států, tak mezi nimi navzájem, větší koordinaci vnitrostátních systémů sociálního zabezpečení, důraz na potřeby vyslaných pracovníků, zejména prostřednictvím konzultací se sociálními partnery před revizí kontroverzní směrnice o vysílání pracovníků na úrovni EU. (cad)



© Shutterstock/Rido

Digitální smlouvy: EHSV vyzývá Komisi, aby zabránila narušení práv spotřebitelů

Stanovisko k tématu digitální smluvní právo (zpravodaj: Jorge Pegado Liz), které bylo přijato na dubnovém plenárním zasedání EHSV, se zabývá legislativním návrhem Komise ohledně poskytování digitálního obsahu a prodeje zboží online. Tyto dva návrhy jsou plánovány jako balíček, který má v rámci strategie pro jednotný digitální trh společné cíle.

EHSV souhlasí s tím, že v této oblasti je třeba řešit řadu otázek, ale nesouhlasí s právním základem, který Komise uvádí. Podle názoru Výboru se nejedná pouze o dokončení jednotného trhu, ale o vymezení a ochranu práv spotřebitelů. Opatření plynoucí ze spotřebitelské politiky by zahrnovala

minimální harmonizaci a členským státům by ponechala možnost přijmout přísnější normy na ochranu spotřebitelů.

Podle stanoviska jsou nepřijatelné různé přístupy k prodeji zboží online a mimo internet, k čemuž by došlo, pokud by na základě tohoto návrhu Komise byly zřízeny oba systémy. Důrazně se zasazuje o to, aby se práva uznaná v případě osobně uzavíraných smluv rovněž vztahovala na právní předpisy týkající se online prostředí. EHSV uznává některé transakce s digitálním nehmotným obsahem jako zvláštní případ, avšak trvá na tom, že by neměla být přijata žádná opatření, která by ohrožovala práva spotřebitelů.



© Shutterstock/Maxx-Studio

EHSV se také obává, že směrnice neřeší celou řadu bodů, kde je nutná harmonizace, jako je např. věk, kdy mohou nezletilí uzavírat digitální smlouvy, a tlačítka „zaplatit nyní“ (pay now) na stránkách jistých sociálních sítí, která uživatele nepřepojují na stránky odpovědné platformy.

Co se týče ochrany spotřebitelů při nákupu nehmotných statků na internetu, zejména ochrany údajů a soukromí, považuje EHSV za nutné, aby byla neodkladně stanovena jasná pravidla, protože jediným členským státem, který má taková nařízení, dosud zůstává Spojené království. (sg/dr)

Obchod pro všechny – nástroj k vytvoření spravedlivějšího celosvětového systému

EHSV ve svém stanovisku Obchod pro všechny – Cesta k zodpovědnější obchodní a investiční politice zdůrazňuje, že je nutné využívat obchodní dohody k podpoře udržitelného rozvoje, lidských a sociálních práv, spravedlivého a etického obchodu a boje proti korupci. V reakci na nedávno vydané sdělení Evropské komise s názvem „Obchod pro všechny“ EHSV poukazuje na to, že je třeba občanskou společnost více zapojit do procesu jednání a provádění, poněvadž se sdělení vůbec nezmiňuje o monitorovacích mechanismech občanské společnosti, jež mají dohlížet na plnění kapitol věnovaných obchodu a udržitelnému rozvoji ve stávajících obchodních dohodách EU.

Výbor se domnívá, že diskuse, jež bude probíhat na vysoké úrovni – v rámci EU i v jednotlivých státech – a bude řádně podložena informacemi, přispěje k většímu zapojení a k tomu, aby veřejnost podpořila vytvoření spravedlivějšího systému celosvětového obchodu, neboť obchodní politika musí odrážet evropské hodnoty. Výbor proto ve stanovisku vítá, že Komise hodlá zajistit odpovědné řízení globálních dodavatelských řetězců. EHSV doufá, že bude zohledněna spojitost mezi obchodními dohodami a přístupem EU k provádění cílů udržitelného rozvoje. (mm)



Jak vážně to Komise myslí s účastí občanů, ptá se EHSV na Dni evropské občanské iniciativy



„Evropská občanská iniciativa je nástroj, díky němuž se mohou občané zapojit do utváření evropských politik. Po pětileté zkušenosti vidíme, že nefunguje správně. Je načase, aby Evropská komise jednala podle doporučení institucí,“ řekl místopředseda EHSV pan Michael Smyth během Dne evropské občanské iniciativy 2016, který 20. dubna v Bruselu zorganizoval EHSV. Mnoho účastníků z řad organizací občanské společnosti bylo rozčarováno nejen tím, že Komise odložila přezkum evropské občanské iniciativy, ale také tím, že se Dne evropské občanské iniciativy nezúčastnil komisař Timmermans.

EHSV není osamocen ve svém úsilí pomoci evropské občanské iniciativě konečně se stát tím, co zamýšlela Lisabonská smlouva, tedy inovativním nástrojem pro nadnárodní participativní demokracii:

- evropská veřejná ochránkyně práv vypracovala 11 pokynů ke zlepšení,
- Evropský parlament zaslal usnesení s jasnými a konkrétními návrhy na přezkum evropské občanské iniciativy,
- Výbor regionů přijal stanovisko vyzývající k rychlému a výraznému přezkumu evropské občanské iniciativy,
- v neposlední řadě také Komise ve zprávě z dubna 2015 uznala, že organizátoři čelí mnoha potížím, a navrhla změny, avšak místo toho, aby tyto změny provedla, naopak odložila přezkum evropské občanské iniciativy.

Hlavní závěry slyšení se promítnou ve stanovisku EHSV k přezkumu evropské občanské iniciativy, které se nyní připravuje. EHSV je do procesu evropské občanské iniciativy aktivně zapojen jako zprostředkovatel a institucionální poradce. (sma) ●

Oběhové hospodářství: EHSV vyzývá k vyšším ambicím a požaduje komplexní cíle

EHSV ve svém stanovisku k Balíčku týkajícímu se oběhového hospodářství vydanému Komisí, jež bylo přijato na dubnovém plenárním zasedání, vítá návrhy jako krok správným směrem. Zbývá však jedna zásadní otázka: bude to stačit k tomu, aby se evropské ekonomiky posunuly ke skutečné oběhovému modelu, který by rozpojil vazbu mezi hospodářskou prosperitou a využíváním přírodních zdrojů a znásobil hospodářské a sociální výhody?

Je třeba podnítit výrobce, aby vyvíjeli obchodní modely, v nichž se pronájem a prodej zboží jakožto služeb stanou běžnou praxí a všechny náklady budou internalizovány, a členské státy by měly mít povinnost přijmout systémy rozšířené odpovědnosti výrobců. Výrobci by také měli být povinni poskytovat informace o očekávané životnosti svých výrobků.

Podle EHSV musí plánovaná revize směrnice o ekodesignu zohlednit celý životní cyklus výrobků, včetně trvanlivosti, opravitelnosti a fyzické a cenové dostupnosti náhradních dílů, a měla by od výrobců požadovat bezpodmínečné poskytování informací ohledně oprav a servisu. Výbor rovněž požaduje úplný zákaz plánovaného zastarávání.

EHSV navrhuje, aby byly vyvinuty podpůrné mechanismy, které lidem s nižšími příjmy umožní

přístup ke zboží a službám vyšší kvality, jež vyžadují vyšší počáteční náklady. Mezi ty by mohly patřit režimy státem krytých úvěrů nebo režimy financování krytého výrobcem, které by měly nižší sazby a vztahovaly se na výrobky s delší životností. Spotřebitelům však také pomůže přesné označování výrobků, díky němuž budou moci činit informovaná rozhodnutí.

EHSV je přesvědčen, že je důležité v rané fázi určit ty, kteří budou tímto přechodem nejvíce zasaženi, a podniknout náležitá opatření v oblasti sociální ochrany, včetně vzdělávání, odborného vzdělávání a rekvalifikace. Co se týče osvěty, jedná se o dlouhodobé úsilí, jež se musí zaměřit na společnost jako celek a mělo by začít již od mateřských škol, aby připravilo novou generaci odpovědných spotřebitelů, kteří budou hnací silou změny chování.

EHSV také nabízí, že bude aktivně podporovat síť subjektů občanské společnosti zasazující se o přechod na model oběhového hospodářství a že posoudí možnosti vytvoření **evropského fóra pro oběhové hospodářství**, a to tím, že bude poskytovat prostor společným myšlenkám, výměně osvědčených postupů a zvyšování povědomí o nich. (sma) ●

Slovensko se připravuje na převzetí kormidla EU

V červenci tohoto roku zahájí Slovensko svoje první šestiměsíční předsednictví Rady Evropské unie. Slovenské vedení Rady bude 116. rotujícím předsednictvím, jemuž předchází současné nizozemské předsednictví a po němž bude následovat maltské předsednictví.

Slovenské předsednictví se zaměří na řadu otázek, které jsou pro EU obzvláště důležité, jako je jednotný trh, energetická unie, politika soudržnosti, unie kapitálových trhů, přezkum víceletého finančního rámce 2014–2020 v polovině období, rozpočet EU na rok 2017 a rozšíření.

Kromě dlouho plánovaných bodů budou prioritami agendy také migrační krize, přezkum dublinských nařízení a boj proti terorismu. Slovensko se během svého předsednictví bude mimoto zabývat dalšími aktuálními událostmi, např. výsledky referenda o setrvání v EU, jež proběhne ve Spojeném království.

Veřejný zájem o záležitosti týkající se EU je na Slovensku na nejnižší úrovni, jaká kdy byla v EU zaznamenána. Předsednictví bude příležitostí, jak veřejnost informovat o evropských otázkách a úloze Slovenska v EU.

Spolupráce mezi EHSV a předsednictvím je velmi intenzivní. Slovenská vláda požádala Výbor o vypracování čtyř průzkumných stanovisek k těmto tématům:

- dopad technologického vývoje na systém sociálního zabezpečení a pracovní právo,
- hodnocení programu Horizont 2020 v polovině období,
- nové uspořádání trhu s elektřinou a potenciální dopady na zranitelné spotřebitele,
- právní úprava, která bude vyhovující i v budoucnosti.

V Bratislavě se bude 14. června konat mimořádná schůze předsednictva EHSV.

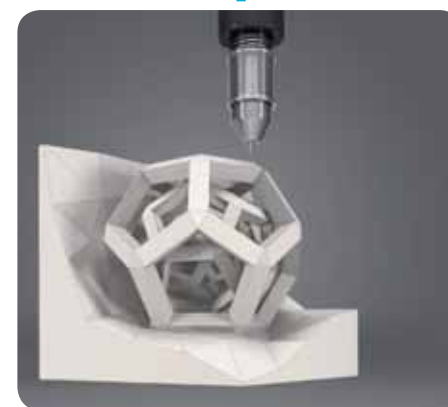
Konečné znění programu slovenského předsednictví bude přijato v červnu. Státní tajemník Ministerstva zahraničních věcí a evropských záležitostí Slovenské republiky a zmocněnec vlády SR pro předsednictví SR v Radě EU Ivan Korčok ho bude prezentovat na červencovém plenárním zasedání EHSV dne 13. července. (as/mb/ns/pbs) ●

EHSV volá po začlenění do informační společnosti a digitální znalosti pro všechny evropské občany

Zástupci průmyslu, tvůrců politik a občanské společnosti se dne 21. dubna sešli u příležitosti Digitálního dne 2016, aby projednali aktuální rizika a příležitosti, jakož i šance na začleňování a nebezpečí vyloučení, jež přináší digitální ekonomika. Akce, kterou společně uspořádaly EHSV a Confrontations Europe, se zaměřila na digitální ekonomiku, jež je základem konkurenceschopnosti EU, podporuje digitální dovednosti a usnadňuje přeměnu pracovních míst, a na úlohu občanské společnosti.

EHSV sdílí názor, že digitální ekonomika představuje pro členské státy EU oblast strategického hospodářského významu. Digitální data jsou dnes základem činnosti ve všech oblastech hospodářství, veřejné správy, kultury a sociální a zdravotní péče. Jejich inovativní využití je hlavním zdrojem zvyšování produktivity ekonomiky EU. EHSV však upozorňuje, že pro plné využití potenciálu ekonomiky založené na datech je velmi důležitá rekvalifikace pracovníků, aby získali pracovní dovednosti nezbytné pro práci v nově vznikajících profesích a oblastech ekonomiky. Je to o to důležitější, že v roce 2020 bude 80 % pracovních míst vyžadovat digitální znalosti a dovednosti.

EHSV konstatuje, že k tomu, aby mohli výhod digitální revoluce využívat všichni, je nutné chápat



© Shutterstock/laemko Sergei

přístup k infrastruktuře a příslušným nástrojům jako základní právo. EHSV má rovněž za to, že by EU a členské státy měly zajišťovat přístupnost digitálních technologií prostřednictvím celoživotního učení v této oblasti. Zvláštní pozornost by měla být věnována zranitelným skupinám ve společnosti. V tomto ohledu musí hrát zásadní úlohu občanská společnost. EHSV proto vybízí EU i vnitrostátní a místní orgány, aby využívaly stávajících struktur, které existují pro dialog, ke kontaktům se zástupci občanské společnosti s cílem přesněji určit, co je v digitálním prostoru zapotřebí. (sg) ●

Lidská tvář uprchlické krize – výstava fotografií Gilese Duleyho v EHSV



Giles Duley at the EESC

V návaznosti na svou činnost týkající se uprchlíků a migrace pořádá nyní EHSV výstavu fotografií mezinárodně uznávaného fotoreportéra a bývalého válečného zpravodaje Gilese Duleyho. Tyto snímky zachycují mnoho mužů, žen a dětí, kteří překonávají Středozemní moře a připlouvají na řecký ostrov Lesbos.

Britský občan Giles Duley je známý svými fotografiemi, jež se zabývají humanitární tematikou a následky konfliktů. Výstava je výsledkem spolupráce s Vysokým komisařem Organizace spojených národů pro uprchlíky (UNHCR).

Předseda EHSV Georges Dassis u příležitosti jejího zahájení prohlásil: „Kontrola hranic nesmí vést k nepřijímání těch, kteří potřebují ochranu z humanitárních důvodů.“ Giles Duley pak uvedl: „K této

situaci nemělo nikdy dojít. To, co jsem viděl, mě šokovalo a zasáhlo.“ Sophie Magennis z UNHCR poznamenala: „Tyto fotografie nechávají promlouvat ty, kteří nejsou slyšet, a dávají tváře číslům. Situace ohledně uprchlíků v Evropě je zvládnutelná pouze tehdy, bude-li vynaloženo koordinované úsilí. Musíme zajistit dokončení skutečného společného evropského azylového systému na základě opravdové solidarity.“

Gilese Duleyho inspirovala k humanitární činnosti osobní zkušenost. Byl vážně zraněn, když se v Afghánistánu věnoval své vášni pro fotografování. Zranění nijak neovlivnilo jeho rozhodnutí, že se k fotografování vrátí. Jeho předchozí výstava **One Second of Light** zobrazuje zničující lidské ztráty způsobené konflikty. Výstava potrvá do 20. května. (mm) ●

Zahraněční politika začíná doma

Nová strategie pro zahraniční a bezpečnostní politiku EU

Nedávné stanovisko EHSV k navrhované strategii pro zahraniční a bezpečnostní politiku zdůrazňuje propojení mezi domácí a zahraniční politikou a konstatuje, že evropské hodnoty jsou podřívány sociální nerovností v EU. „Formulování strukturovanější, sdílené a účinné zahraniční a bezpečnostní politiky EU se bez vyřešení rostoucích hospodářských a sociálních nerovností mezi členskými státy jeví jako nerealné,“ tvrdí zpravodaj stanoviska pan José María Zufaur Narvaiza. „Evropa musí neustále potvrzovat svůj postoj coby „obránce rovnosti“ a obhájce „bezpečnosti, svobody a prosperity.“

Bránit demokracii v zahraničí znamená dále rozvíjet silnou občanskou společnost doma. To je „zásadní pro upevnění vazeb s občanskými společnostmi z ostatních zemí“. EHSV se domnívá, že je nyní zapotřebí navýšit rozpočet EU určený na vnější činnost a současně usnadnit cestu kandidátských zemí k přistoupení k EU, zavést účinnou společnou bezpečnostní a obrannou politiku, reagovat na příliv uprchlíků a migrantů a podporovat obchod a investice. (mm) ●

Strategie pro evropské letectví uspěje pouze s podporou všech zainteresovaných stran, konstatuje EHSV

Zástupci průmyslu, tvůrců politik a dalších zainteresovaných stran se zúčastnili veřejného slyšení na téma Provádění strategie EU v oblasti letectví, kterou uspořádal EHSV dne 21. dubna. Slyšení, jež se zaměřilo na strategii v oblasti letectví předloženou Komisí v prosinci 2015, a na její dopad na vytváření pracovních míst, hospodářský růst a zapojení zainteresovaných stran, přispěje k přípravě stanoviska EHSV na téma Balíček opatření v oblasti letectví.

„Strategie v oblasti letectví by měla vytvořit lepší investiční prostředí, a povzbudit take evropské investory. Díky tomu se zvýší konkurenceschopnost odvětví a jeho celkový význam pro hospodářství, čímž bude podpořen růst a vytváření pracovních míst,“ řekl Jacek Krawczyk, zpravodaj EHSV pro strategii v oblasti letectví.

„Musíme zajistit, že si evropské letectví zachová své čelní postavení,“ řekla v hlavním projevu paní Violeta Bulc, evropská komisařka pro dopravu.

EHSV plně podporuje holistický přístup Komise. Strategie má šanci uspět pouze se širokou a silnou podporou všech částí hodnotové sítě letectví. Jedním z cílů stanoviska EHSV bude určit pobídky nezbytné k tomu, aby byla strategie zajímavá a přínosná pro všechny: pro členské státy, letecké společnosti, letiště, poskytovatele letových navigačních služeb (ANSP), výrobce, odbory, ochránce životního prostředí i organizace spotřebitelů. (sg)

NADĚJE PRO EVROPU Kultura, města a nové scénáře

Jak mohou kultura a města pomoci dát vzniknout naději a novému scénáři pro Evropu? Jak kultura pohání hospodářský růst? Jak mohou města proměnit kulturní rozmanitost v sociální inovace, soudržnost a důvěru? A naopak jak mohou kultura a umění nově rozvinout a přetvořit města a dát jim novou identitu? Jakou úlohu mohou sehrát umění a kultura, pokud jde o vyjádření a upevnění evropské identity a vztahy s našimi sousedy? Nastal čas pro novou renesanci v nové Evropě?

To jsou některé z otázek, jimiž se bude zabírat konference na vysoké úrovni, která se uskuteční ve dnech 20. a 21. června 2016 v Bruselu a kterou bude pořádat skupina Různé zájmy Evropského hospodářského

a sociálního výboru (EHSV) pod vedením svého předsedy, jímž je pan Luca Jahier, v úzké spolupráci s Výborem pro kulturu a vzdělávání Evropského parlamentu, Radou Evropy a palácem výtvarného umění BOZAR. Akce se bude zabývat otázkou, jak, proč a kdy je dnes v Evropě kultura důležitá.

Konference se konkrétně bude věnovat čtyřem tématům:

- *Kultura jako prostředek pro hospodářský růst*
- *Kultura jako nástroj pro nový rozvoj měst a území*
- *Kultura jako nástroj pro integraci a začleňování*
- *Nové utváření evropské identity v Evropě i mimo ni*



Předseda skupiny Různé zájmy
Luca Jahier

Akce bude rovněž příležitostí poprvé představit stejnojmennou studii, kterou EHSV zadal u organizací Culture Action Europe a United Cities and Local Government (UCLG – Agenda 21).

Dne 20. června večer se v sídle EHSV uskuteční kulturní akce, která bude ukázkou toho, jak se kultura může stát globálním nástrojem dialogu, porozumění a budování míru. (cl)

Skupina Zaměstnavatelé se zapojuje do přípravy nadcházejícího maltského předsednictví EU

Jedním z témat pracovní návštěvy předsedy skupiny Zaměstnavatelé pan Jacka Krawczyka na Maltě byly přípravy na nadcházející maltské předsednictví Rady EU. Předseda skupiny pan Krawczyk vyjádřil ochotu skupiny aktivně spolupracovat na přípravě předsednictví jak s maltskými organizacemi zaměstnavatelů, tak s vládou.

Do přípravy na předsednictví jsou zapojeny všechny důležité maltské organizace zaměstnavatelů (Obchodní, podnikatelská a průmyslová komora



Předseda skupiny Zaměstnavatelé Jacek Krawczyk s maltským ministrem pro evropské záležitosti Ianem BORGEM

Malty, Maltské sdružení hotelů a restaurací, Všeobecný svaz maloobchodníků

a obchodníků a Maltská obchodní komora). Tyto organizace stanoví čtyři hlavní témata, která budou tvořit agendu věnovanou problematice zaměstnavatelů a budou následně oficiálně předložena maltskému předsedovi vlády a parlamentnímu tajemníkovi a také nejdůležitějším organizacím zaměstnavatelů v Bruselu.

Malta poprvé převezme předsednictví EU v lednu 2017 po slovenském předsednictví, které je plánováno na druhou polovinu roku 2016. (lj)

Odborové svazy a britské referendum o EU

Dne 21. dubna se rozšířené předsednictvo skupiny Zaměstnanci v Londýně setkala se zástupci odborových svazů ze Spojeného království, aby společně diskutovali o britském referendu. Velká většina britských odborových svazů se vyjádřila ve prospěch setrvání Spojeného království v EU, neboť – jak podotkli někteří řečníci – Evropa by měla všem nabídnout příležitost, pokud jde práva, zaměstnání a hospodářský blahobyt.

Účastníci vyzdvihli vynikající načasování studie, kterou na žádost skupiny Zaměstnanci vypracovala organizace Labour Research Department a která byla zveřejněna právě v době, kdy britská vláda navrhovala zákon o odborových svazech, který představoval největší útok na práva odborových svazů za 30 let. Tato studie (*The crisis and the Evolution of Labour Relations in the UK*, dostupná na internetové adrese <http://www.eesc.europa>.



Rozšířené předsednictvo skupiny Zaměstnanci se zástupci odborových svazů v Londýně

[eu/?i=portal.en.group-2-studies.39081](http://portal.en.group-2-studies.39081), vysvětluje návrh uvedeného zákona a dochází mimo jiné k závěru, že několik

VE STRUČNOSTI

EHSV a tuniské kvarteto posilují spolupráci

Předseda EHSV pan Georges Dassis podepsal na závěr své dvoudenní oficiální návštěvy Tuniska dohodu se zástupci tuniského kvarteta, jejímž účelem je konsolidovat vazby mezi evropskou a tuniskou občanskou společností.

Podpis dohody je pozitivním signálem pro vedoucí představitele na obou březích Středozemního moře a potvrzuje klíčovou úlohu občanské společnosti v tuniské participativní demokracii a ve vztazích Tuniska s Evropou, včetně společného monitorování prohloubené a komplexní dohody o volném obchodu. Jednání o této dohodě byla nedávno zahájena.

Pan Georges Dassis se během své návštěvy setkal také s ministrem pro vztahy s občanskou společností, ministrem pro odbornou přípravu a ministrem pro sociální záležitosti. Uvítal důležitost, která je připisována svobodě projevu, demokracii a úloze občanské společnosti.

Od roku 2011, kdy byla zrušena Hospodářská a sociální rada Tuniska, spolupracuje EHSV úzce s orgány kvarteta na posílení úlohy občanské společnosti při správě a řízení země. Zástupci kvarteta se zúčastnili plenárního zasedání EHSV dne 21. ledna 2016 a potvrdili svou účast v nadcházejícím evropsko-středomořském summitu hospodářských a sociálních rad v říjnu 2016. (cad)

Místopředseda pan Gonçalo Lobo Xavier na neformálním setkání ministrů sociálních věcí a zaměstnanosti

Místopředseda EHSV ve svém projevu na neformálním setkání ministrů sociálních věcí a zaměstnanosti Evropské rady dne 19. dubna v Amsterdamu uvedl: „Mobilita pracovních sil je někdy také spojována se sociálním a mzdovým dumpingem a s přesvědčením, že mobilní pracovníci praktikují „sociální turistiku“. Jedná se o nepodložený názor a veškeré studie ukazují, že mobilní pracovníci se přemísťují tam, kde existují pracovní místa, a jejich cílem není zneužívání sociálních a veřejných služeb.

Na setkání, jehož se zúčastnil nizozemský místopředseda vlády Lodewijk Asscher a evropská komisařka pro zaměstnanost Marianne Thyssen, byla projednána nadcházející činnost, jako je revize směrnice o vysílání pracovníků a nový evropský pilíř sociálních práv.

EHSV je znepokojen tím, jak mobilitu pracovních sil vnímá veřejnost a jak je negativně chápána. Nejnovější údaje ukazují, že v EU existuje 8,3 milionů mobilních pracovníků, což je pouze 3,4 % celkové evropské pracovní síly. Mohou být více ohroženi zneužíváním a diskriminací, co se týče sociálního zabezpečení, pracovních podmínek a mezd, přístupu k sociální podpoře a ke vzdělání.

Pokud jde o nadcházející evropský pilíř sociálních práv, prioritou EHSV je k němu aktivně přispívat. Přípravuje se stanovisko, jehož zpravodaji jsou předsedové tří skupin – pan Krawczyk (skupina Zaměstnavatelé), paní Bischoff (skupina Zaměstnanci) a pan Jahier (skupina Různé zájmy).

Aby Výbor získal přehled různých potřeb a situací ve všech členských státech EU, uskuteční pozorovatelské mise s cílem setkat se do září 2016 se sociálními partnery a organizacemi občanské společnosti. Z výsledků bude čerpat konzultace Komise věnovaná evropskému pilíři sociálních práv a v jejich rámci budou navržena opatření v oblasti zaměstnanosti a sociální politiky, zejména co se týče rovných příležitostí a přístupu na trh práce, spravedlivých pracovních podmínek a přiměřené a udržitelné sociální ochrany pro všechny.

EHSV spolupracuje s Evropskou komisí, aby zaručil, že tato konzultace zohlední názory občanské společnosti. Výbor je odhodlán tento proces podpořit a zajistit, aby pilíř začal fungovat s využitím vhodných právně závazných nástrojů, což je jediný způsob, jak dosáhnout sociálního pokroku v Evropě. (cad)

opatření přijatých vládou pod vedením Konzervativní strany vychýlilo u řady otázek týkajících se pracovního rovnováhu sil na stranu zaměstnavatelů.

Účastníci tedy mají za to, že britští zaměstnanci jsou v lepším postavení uvnitř EU, jejíž sociální *acquis* je chráněn proti podobným útokům na jejich práva, a že pracovníci ve Velké Británii i EU sdílí zájem společně pracovat na posílení sociální Evropy.

Setkání skončilo v pozitivním duchu. Účastníci zdůraznili svou podporu spravedlivé a sociální Evropě a odhodlání postavit se proti britskému zákonu o odborových svazech a jakémukoli pokusu o omezování práv zaměstnanců ve Spojeném království či jinde. Pilíř sociálních práv, který v nedávno době navrhla Evropská komise, tvoří pevný základ, na němž mohou odborové svazy při tomto svém společném úsilí stavět. (mg/fs)

EHSV info ve 23 jazycích: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Redakce:
Alun Jones (šéfredaktor)
Daniela Marangoni (dm)

Na tomto vydání se podíleli:

Anna Skulavikova (as)
Caroline Alibert-Deprez (cad)
Chloé Lahousse (cl)
Daniela Marangoni (dm)
Dialhak Raguragui (dr)
Francisco Soriano (fs)
Leszek Jarosz (lj)
Marian Brestovansky (mb)
Margarita Gavanis (mg)
Milen Minchev (mm)
Natalia Schneiderova (ns)
Paola Braga Sunye (pbs)

Satu Kankala (sk)
Siana Glouharova (sg)
Silvia M. Aumair (sma)

Koordinace:
Agata Berdys (ab)

Uzávěrka dne 4. května 2016

Adresa:
Evropský hospodářský a sociální výbor
budova Jacques Delors,
Rue Belliard/Belliardstraat 99
B-1040 Brusel, Belgie
Tel.: (+32 2) 546 94 76
Fax (+32 2) 546 97 64
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu
Internetové stránky:
<http://www.eesc.europa.eu/>

EHSV info vychází devětkrát ročně u příležitosti plenárních zasedání Výboru.

Tištěnou verzi EHSV info lze získat zdarma v němčině, angličtině a francouzštině v tiskovém oddělení Evropského hospodářského a sociálního výboru.

Kromě toho je EHSV info rovněž k dispozici ve 23 jazycích ve formátu PDF na internetových stránkách Výboru.

Adresa: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

EHSV info není oficiální zprávou o činnosti EHSV. K tomuto účelu slouží Úřední věstník Evropské unie a jiné publikace Výboru.

Přetisk je povolen, pokud je jako zdroj uvedeno EHSV info a jeden výtisk je zaslán redakci.

Náklad: 6500 výtisků

Příští číslo vyjde v květnu 2016.

Květen 2016 / 5



Úřad pro publikace